



**SWAN Analytische Instrumente AG**

Online analysis for various water treatment processes and continuous process monitoring has been the focus of SWAN Analytische Instrumente AG in Switzerland for the last 25 Years. SWAN has become the technology leader in online water analysis and is best known for its monitoring systems for water and steam quality in power plants, and process control for drinking water processing plants around the globe.

SWAN cherishes the Swiss tradition of high precision manufacturing with its only production facility in Switzerland that includes a rigorous quality control to guarantee performance. With the Research and Development facility, also in house at headquarters, SWAN has proven to be very efficient when it comes to new developments with short time to market and excellent designs that focus on reliability user friendliness and low cost of ownership.



# International Journal for Electricity and Heat Generation

6 | 2016

<i>Markus Bresler</i> Editorial	1	<i>Mirko-Christian Heidebrunn und Hans Schäfer</i> <b>Instandhaltungs- und Optimierungsmaßnahmen an zwei Wirbelschichtkesseln nach Umstellung der Kohlesorte</b>	
Abstracts/Kurzfassungen	6	Maintenance and optimisation procedures on two circulating fluidised bed boilers after switch-over of the coal type	46
Members' News	8		
Industry News	24	<i>Martin Proll, Frank Hoppe und Christoph Fleischer</i> <b>Laufschaufeln an Kaplan turbinen Dichtflächensanierung im eingebauten Zustand</b>	
<i>Thorsten Krol</i> <b>A new approach to distributed energy generation – An overview</b> Ein neuer Ansatz dezentraler Energieversorgung – Ein Überblick	31	Blade seal faces of Kaplan turbines: In-situ refurbishment	50
<i>Hans Christian Schröder und Jörg Schenkel</i> <b>Instandhaltung von Kraftwerken – Welche Strategien und Werkzeuge sind erforderlich?</b> Power-station maintenance – Which strategies and tools are necessary?	35	<i>Michael Daub und Anton Utzschneider</i> <b>Geräuschminderungsmaßnahmen für Großkraftwerke Minderungspotenziale von Schallschutzprodukten aus Herstellersicht</b> Noise control measures at power plants – reduction capabilities from a supplier's point of view	54
<i>Matthias Baca and Ana Joswig</i> <b>Extended requirements on turbo-generators due to changed operational regimes</b> Erweiterte Anforderungen an Turbogeneratoren aufgrund eines veränderten Betriebsregimes	41	<i>Burkhard Leide und Fabien Favret</i> <b>Thermodynamische Gaszustandsberechnung in Kavernenlagern – Simulationssoftware PVT-Tool basierend auf physikalisch-statistischen ARMA-Modellen</b> Thermodynamic gas state calculation for cavern storages – Simulation software PVT tool based on physical-statistical ARMA-models	61

**Water Steam Cycle Instrumentation for Power Plants, Industrial Boilers and process Steam**

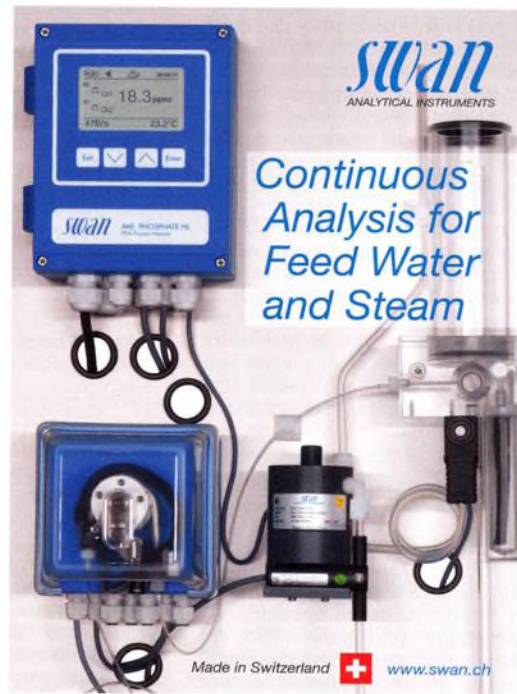
User requirements have played a paramount role in designing fully integrated measurement systems for the power industry. The control of chemical regimes

in water steam cycles is relying on instrumentation that can be handled easily and diagnosed quickly in case of an upset condition. This has led to the integration of diagnostic data such as sample flow, electrode integrity or reagent availability. Communicating such instrument diagnostics, allows fast intervention in the process based on true value feedback from the analyser systems.

For more information, please feel free to contact [swan@swan.ch](mailto:swan@swan.ch) or visit our homepage [www.swan.ch](http://www.swan.ch)



SWAN Analytische Instrumente AG Phone 41 44 943 63 00  
 Studbachstrasse 13 www.swan.ch  
 8340 Hinwil | Switzerland



<i>Naftaly Menn and Boris Chudnovsky</i> <b>New technology for monitoring fouling deposition in coal fired boilers</b> Eine neue Technologie zur Überwachung von Ablagerungen in mit Kohle gefeuerten Kesseln	65
<i>Frans van Dijen and Yoshinori Nagai</i> <b>Recycling of used SCR catalysts</b> Recycling gebrauchter SCR-Katalysatoren	71
<i>Detlef Michaelis und Thomas Leuschner</i> <b>Erwerb und Erhaltung von Handlungskompetenzen für Sicherheit und Gesundheitsschutz</b> Acquisition and Maintenance of Competencies for Safety and Occupational Health	78
<i>Eike Roth</i> <b>Die Deutsche Energiewende: Bewertung nach dem Klima-Abkommen von Paris</b> The German "Energiewende" Evaluation after the Paris-Agreement	82

Operating Results	88
VGB News	92
Personalien	92
Inserentenverzeichnis	94
Events	95
Imprint · Preview VGB PowerTech 7   2016	96